

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À: Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**TPSGC**

11 Laurier St./11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Novau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de construction 140 O'Connor Street 140, rue O'Connor Ontario Ottawa K1A 0S5

Title - Sujet Bâtiment B						
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.			
M7594-194770/A			009			
Client Reference No N° de référence du client			Date			
M7594-194770			2019-03-12			
GETS Reference No N° de référence de SEAG						
PW-\$\$FG-362-76252						
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME						
fg362.M7594-194770						
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à 02:00 PM on - le 2019-03-20			n	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT		
F.O.B F.A.B.						
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:						
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kelly, Jessica			Buyer Id - Id de l'acheteur fg362			
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX			
() - ()			() -			
Destination - of Goods, Services Destination - des biens, services						

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseu	r/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to si (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à s de l'entrepreneur (taper ou écrire en cara	signer au nom du fournisseur/
Signature	Date



Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fait partie des documents de soumission.

La modification 009 est émise pour les raisons suivantes :

- (1) Publier des questions des soumissionnaires et les réponses; et
- (2) Émettre Addenda 08.

(1) Questions des soumissionnaires et réponses

QUESTION # 210:

Je suis en train d'examiner notre proposition d'unité Ecosaire CRAC et quelque chose a attiré mon attention lorsqu'on la compare aux unités programmées. Les unités CRAC (AC-01/02 ainsi que ACP-01/02 et CU-01/02) sont celles de Liebert et sont le seul fabricant à construire ce type d'unité. Nous pouvons proposer le même appareil via Ecosaire, mais nous utilisons du glycol comme type de fluide par rapport au fluide frigorigène.

RÉPONSE # 210 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION #211:

Reportez-vous au dessin mécanique M302. Veuillez indiquer la pression statique (en wc) requise pour les diffuseurs à étage (type SD-05) dans la salle 117.

RÉPONSE # 211 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION # 212:

Voir la section 09 69 00 de l'addenda 5, article 2.3.5.1: Prévoir un total de 140 découpages et œillets. Est-ce qu'une taille ou un diamètre spécifique est requis?

RÉPONSE # 212 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à l'addenda 05, dessin M001.2.

QUESTION #213:

Reportez-vous à la section Spécifications 09 69 00 Partie 2.3.2 Connecteurs de mise à la terre - cuivre massif. Veuillez fournir les spécifications pour cet article.

RÉPONSE # 213 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à la Section 09 69 00, sous-section 1.4.3.

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

QUESTION # 214:

Dans l'addenda 4 (partie de l'amendement 004), la révision de la section 04 22 00 - Unité de maçonnerie en béton, si les éléments 1 et 2 indiquent que "toute face exposée doit être finies" au lieu des "quatre faces finies"?

RÉPONSE # 214 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 215:

Veuillez confirmer si les stations de recharge de voiture mentionnées au point 12 du dessin C201 sont neuves ou existantes. Si elles sont neuves, veuillez établir un cahier des charges et confirmer que le courant a été amené à chaque emplacement avant la construction du parking.

RÉPONSE # 215 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION #216:

Veuillez confirmer que le site n ° 2 existe déjà et que tout ce qui est requis en vertu du présent contrat consiste à installer la dernière couche de marquage de la chaussée en asphalte. Tous les autres éléments notés sur L600 et A100 sont complets.

RÉPONSE # 216 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter au dessin L600, Notes de la zone de maintien 1 et dessin A100.

QUESTION # 217:

Le verre thermique doit-il être gravé à l'usine ou s'agit-il d'un film qu'ils appliquent? Le cahier des charges appelle à la gravure sur l'extérieur, mais deux fournisseurs m'ont dit qu'ils ne savaient pas ce que c'était.

RÉPONSE # 217:

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 218:

Les meubles du site appellent des produits en bois ipe et nous avons du mal à trouver quelqu'un qui puisse nous fournir ces produits. Pouvez-vous nous indiquer le numéro de fournisseur ou le numéro de modèle d'où proviennent ces articles?

RÉPONSE # 218 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

QUESTION # 219:

Nos fabricants de verre unitaire scellé signalent que les spécifications Low E indiquées dans l'addendum 06 ne correspondent à aucun fabricant de revêtements Low E. Les valeurs sont une combinaison de divers fabricants Low E. Veuillez examiner et fournir les nouvelles spécifications Low E.

RÉPONSE # 219 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 220:

Serait-il possible de fournir plus d'informations sur le capuchon préfabriqué à la poubelle:

- Quel est le profil?
- Quelles sont les dimensions du profil?
- Quelle est la couleur requise?

RÉPONSE # 220 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION # 221:

Pourrions-nous avoir une coupe transversale pour les consoles d'opérateur WS1?

RÉPONSE # 221 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à la Section 12 50 00, sous-section 2.2.

QUESTION # 222:

L'ingénieur accepterait-il un système hybride filaire et sans fil? La GRC a approuvé le protocole de communication sans fil de 434 Mhz de Lutron en raison de ses fonctions de sécurité. Le système hybride est constitué des panneaux distribués Lutron Energi Savr Node connectés à des antennes qui communiquent avec des périphériques sans fil. Les dispositifs sans fil sont des détecteurs de présence, des détecteurs de lumière du jour, ainsi que des gradateurs et des commutateurs.

RÉPONSE # 222 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à la Section 26 09 43, sous-section 2.6.1.1.

QUESTION # 223:

Je voudrais demander une approbation des remplaçants pour Air-cons par Longhill. Veuillez consulter les données de soumission ci-dessus. Les unités CRAC (AC-01/02 ainsi que ACP-01/02 et CU-01/02) sont celles de Liebert et sont le seul fabricant à construire ce type d'unité dans le monde. Nous pouvons proposer le même appareil via Ecosaire, mais nous utilisons du glycol comme type de fluide par rapport au fluide frigorigène.

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

RÉPONSE # 223 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 224:

Pour les RTU-01 à RTU-06, les humidificateurs à gaz de 50 lb / h doivent-ils être du type à condensation à haute efficacité?

RÉPONSE # 224 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION # 225:

Voir la section 09 69 00 de l'addenda 5, article 2.3.5.1: Prévoir un total de 140 découpages et œillets. Est-ce qu'une taille ou un diamètre spécifique est requis?

RÉPONSE # 225 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à l'addenda 05, dessin M001.2.

QUESTION # 226:

La section 07 52 00 des spécifications, article 2.5.2 .3.4 mentionne un indice SRI de 89, les fabricants peuvent fournir un indice SRI allant jusqu'à 84, souhaitez-vous clarifier?

RÉPONSE # 226 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 227:

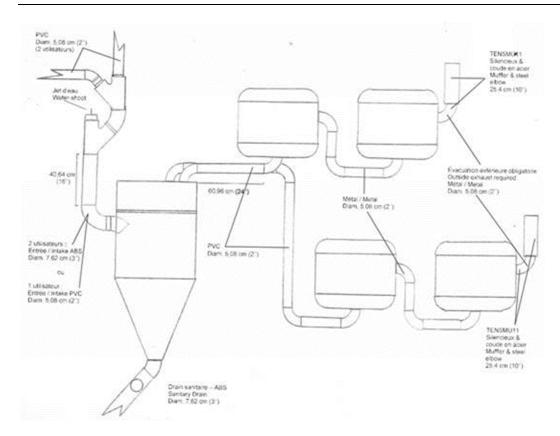
La spécification 11 81 19, Systèmes de nettoyage par aspiration, spécifier une marque / un modèle de système d'aspirateur central spécifique, qui place deux (2) moteurs plus petits dans une (1) machine, puis fixe un second pack moteur avec deux (2) moteurs supplémentaires. Notre option serait un système avec quatre (4) têtes de moteur distinctes qui se connecteraient à un système collecteur avant de se connecter à un collecteur de liquide 'Wave' et à un ensemble décanteur séparé pour collecter les gros objets avant que la saleté soit évacuée dans le drain (voir dessous). L'architecte considérera-t-il cette option comme acceptable?

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



RÉPONSE # 227 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 228:

La section 26 32 13, article 2.11.12 demande l'utilisation d'un (1) système de polissage du carburant pour les deux réservoirs. Cela créerait beaucoup de travail sur le site à canaliser entre les groupes électrogènes. L'ingénieur envisagerait-il d'avoir un (1) système pour chaque groupe électrogène? Veuillez confirmer.

RÉPONSE # 228 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION # 229:

Les vannes de régulation et les vannes d'équilibrage sont illustrées dans les succursales du dessin M202 - Système de chauffage. En outre, des vannes de contrôle et d'équilibrage sont montrées sur les éléments chauffants selon les détails 6 / M004, 7 / M004, 9 / M004. Avez-vous l'intention d'avoir des vannes de contrôle et d'équilibrage redondantes?

RÉPONSE # 229 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

QUESTION # 230:

Est-il possible de fournir une spécification de gaz naturel?

RÉPONSE # 230 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION #231:

Reportez-vous au détail 7 «Installation d'un conduit rectangulaire sur un toit» au dessin M002. Veuillez préciser si le faisceau continu entre les joints transversaux fait partie du support de conduit ou se trouve-t-il au-dessus du conduit? Veuillez également indiquer le degré de la pente.

RÉPONSE # 231 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 09 imminent.

QUESTION # 232:

En référence à la section 23 81 23, les unités CRAC (AC-01/02 ainsi que ACP-01/02 et CU-01/02) sont des produits de Liebert et sont le seul fabricant à construire ce type d'unité dans le monde. Nous pouvons proposer le même appareil via Ecosaire, mais nous utilisons du glycol comme type de fluide par rapport au fluide frigorigène. Veuillez préciser si la méthode refroidie au glycol est acceptable.

RÉPONSE # 232 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 233:

Référence à la section 22 13 18. Point 2.3.1. Pouvons-nous utiliser un tuyau à joint d'étanchéité SDR-35 (tailles 4 "et plus) au lieu de PVC soudé au solvant?

RÉPONSE # 233 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 09 imminent.

QUESTION # 234:

S'il vous plaît publier des spécifications pour:

- Unités de condensation CU-01 et CU-02
- Chauffe-eau domestiques DHWH-01 et DHWH-02
- Ballon d'eau chaude sanitaire DHWT-01
- Panneaux radiants RP-01,02,03

RÉPONSE # 234 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 09 imminent.

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

QUESTION # 235:

Le tableau des portes en A001 montre des cadres en acier pressé partout, même lorsque nous avons une porte en bois. Veuillez confirmer qu'il s'agit bien de l'intention de l'architecte.

RÉPONSE # 235 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION # 236:

Il existe des informations peu claires sur les finitions de plancher entre l'horaire de finition des salles, et la section des spécifications 09 30 13. Par exemple:

- a. Dans la salle 101b, dans l'horaire d'arrivée, il est indiqué terrazzo sur le plancer et une base en terrazzo. Cependant, dans les spécifications, il est indiqué CT5 comme finition de plancher et CT2 comme base.
- b. Dans la salle 118, dans l'horaire de finition des salles, il est indiqué que la base est RB mais dans les spécifications, il est indiqué CT2.
- S'il vous plaît fournir des clarifications.

RÉPONSE # 236 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à l'addenda 05 (09 30 13, sous-section 2.5.4).

QUESTION # 237:

Des précisions sont nécessaires concernant l'emplacement nécessitant pour le membrane d'étanchéité (09 30 13 - 2.9.2). L'imperméabilisation doit-elle être fournie jusqu'à 1200 mm du sol partout ailleurs sur le sol et les murs des toilettes, y compris les vestiaires?

RÉPONSE # 237 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

QUESTION # 238:

Une isolation rigide de 100 mm doit-elle être fournie sur la face des murs de fondation intérieurs conformément à la note 17 d'A400? S'il vous plaît décrire le but d'avoir une isolation rigide là-bas?

RÉPONSE # 238 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION #239:

Se référant au mur de soutènement montré sur 6 / C203 et mentionné à la note 15 sur 1 / C202. Estce qu'un mur de soutènement de type panier en gabion (fabriqué à partir de roches récupérées) sera accepté?

RÉPONSE # 239 :

Amd. No. - N° de la modif. 009

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter au dessin 6/C203.

QUESTION # 240:

En se référant à la fonction rock indiquée dans 1 & 2 / L300. Ces roches à effet de souffle angulaire, sont-elles déjà disponibles ou sont-elles récupérées lors de l'excavation du nouveau bâtiment? Si ceux-ci proviennent de roches récupérées lors de l'excavation, je doute que nous puissions extraire des roches suffisamment grandes pour pouvoir fournir les formes indiquées dans le plan. Précisez s'il vous plaît.

RÉPONSE # 240 :

Soumission conforme aux plans et aux devis.

QUESTION # 241:

Pouvons-nous suivre les recommandations des rapports géotechniques et régler le dessous des semelles de manière à ce qu'elles soient fondées dans un substrat rocheux solide (à une altitude approximative de 110,5 m)?

RÉPONSE # 241 :

Soumission conforme aux plans et aux devis. Se rapporter à l'addenda 02 (S110).

QUESTION # 242:

Veuillez vous référer à la spécification section 09 51 13:

- 2.1.1.3 Fibre de cellulose contenant au moins 66% de matières recyclées.
- 2.1.1.8 Désignation du coefficient de réduction du bruit (CNRC) de 0,90.

Ils sont tous deux contradictoires puisqu'il n'y a pas de fibre de cellulose pouvant contenir 0,90 NRC. Seulement fibre de verre ou laine de roche.

S'il vous plaît donnez votre avis.

RÉPONSE # 242 :

Veuillez se rapporter à l'addenda numéro 08.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

Amd. No. - N° de la modif. $009\,$

Buyer ID - Id de l'acheteur FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20194770

File No. - N° du dossier FG362 m7594-194770 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME $1005007\,$

ADDENDA 08

ADDENDA NO. 08 Bâtiment 'B'

le 07 mars, 2019

No. de projet: 1005007-2 Page 1 of 3

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

DEVIS

Section 04 22 00 - MAÇONNERIE D'ÉLÉMENTS EN BÉTON:

- 1 **REMPLACER** (Remarque: ceci remplace l'addendum 04): Article 2.1.2.4 à lire: Texture de surface: visage rectifié et poli. Tout face exposée doit être fini.
- .2 **AJOUTER** (Remarque: ceci remplace l'addendum 04): Article 2.1.3.5 à lire: Tout face exposée doit être fini.

Section 07 52 00 - COUVERTURES À MEMBRANE DE BITUME MODIFIÉ:

.1 **REMPLACER:** Article 2.5.2.3.4 à lire: IRS de 84.

Section 08 80 00 - VITRAGES:

- .1 **REMPLACER** (Remarque: ceci remplace l'addendum 06): Article 2.1.3 à lire: Vitrages isolants : selon la norme CAN/CGSB-12.8, deux vitres, scellées hermétiquement, de 25 mm d'épaisseur hors tout.
 - .1 Verre intérieur : verre flotté clair pour les panneaux.
 - .2 Verre extérieur : verre solaire flotté claire.
 - .3 Épaisseur du verre : 6 mm.
 - .4 Épaisseur des lames d'air : 12.5 mm entre les panneaux.
 - .5 Intercalaires : technologie non métallique « Warm Edge », de faible conductivité. Épaisseur telle que requise pour obtenir l'espace vide spécifique.
 - .6 Lame de gaz inerte : argon.
 - .7 Revêtement appliqué sur le verre : revêtement réfléchissant à faible émissivité appliqué sur la face numéro 2, sur la surface intérieur du panneau extérieur. Transparent.
 - .1 Transmission visible lumineuse : 64%
 - .2 Coefficient d'apport par rayonnement solaire : 0.27
 - .3 Ratio lumière par apport solaire : 2.37
 - .8 Motif dissuasif des oiseaux: motif de film commercial translucide sur la face extérieure du panneau extérieur. Film à stabiliser pour la lumière ultraviolette.
 - .1 Motif ovale fritté à l'horizontale mesurant 6 mm sur 12 mm.
 - .2 Décalé à 12 mm du rebord fini du cadre.
 - .3 Décalé sur des rangées alternatives de 12 mm sur un plan vertical
 - .4 Respecter le dessin affichant le motif ci-dessous et présentant l'état des coins.

Section 09 30 13 - CARRELAGES DE CÉRAMIQUE:

.1 **REMPLACER:** Article 2.9.2.1 à lire:

Planchers de la salle de toilettes et de la salle de toilettes/douche (hors vestiaires).

.2 **REMPLACER**: Article 2.9.2.2 à lire:

Murs de la salle de toilettes et de la salle de toilettes/douche (hors vestiaires).

ADDENDA NO. 08 Bâtiment 'B'

le 07 mars, 2019

No. de projet: 1005007-2 Page 2 of 3

Section 09 51 13 - ÉLÉMENTS ACOUSTIQUES POUR PLAFONDS:

.1 **REMPLACER:** Article 2.1.1.3 à lire:

Fibres de verre ou minérale.

Section 11 81 19 - SYSTÈMES D'ASPIRATION CENTRALE:

.1 **REMPLACER:** Article 2.1.2.1 à lire:

Appareil avec système de vidange automatique conçu pour aspirer les liquides et les solides.

.2 **REMPLACER:** Article 2.1.2.2.1 à lire:

Moteurs évalués à 1420 air watts au total, offrant une capacité de 95 litres d'air par seconde.

Section 23 81 23 - SYSTÈME DE CONDITIONNEMENT D'AIR POUR SALLES D'ORDINATEUR(S):

.1 **AJOUTER:** Article 2.1.6 à lire:

Alterner:

.1 La section du devis suivante est basée sur les unités de climatisation de la salle informatique complète avec système de refroidissement / refroidissement naturel et de rejet de chaleur à base de réfrigérant. Les unités de climatisation de la salle informatique dotés d'un système de refroidissement naturel et de rejet de chaleur à base de glycol constituent une alternative acceptable à condition que toutes les exigences électriques et les exigences d'efficacité énergétique restent les mêmes que celles indiquées dans le tableau. L'entrepreneur doit fournir et installer une tuyauterie hydronique en acier soudé à la place de la tuyauterie de réfrigérant en cuivre. L'ensemble de pompage doit être placé sur le toit. Fournir et installer un bac de récupération étanche sous toutes les tuyauteries situées dans la salle des serveurs. Fournir et installer un capteur de liquide dans le bac de récupération et des vannes d'isolation de contrôle pour isoler le système de glycol si un liquide est détecté dans le bac de récupération. Le système doit satisfaire à toutes les autres exigences du présent devis.

DESSINS

Dessin C201 – PARKING LOT AND INTERSECTION PAVING, SIGNAGE AND MARKINGS / TRAVAUX DE CHAUSSÉE, ENSEIGNES ET MARQUAGES DE STATIONNEMENT ET D'INTERSECTION:

.1 **REMPLACER:** NOTE DU DESSIN 12 à lire:

PRÉVOIR UNE ENSEIGNE DE POSTE DE CHARGEMENT ÉLECTRIQUE D'AUTOMOBILE ET CE, AU CENTRE DE CHAQUE POSTE DE CHARGEMENT. LES POSTES DE CHARGEMENT SONT EXISTANTS.

ADDENDA

ADDENDUM 05 / ADDENDA 05

Section 25 30 02, .1:

ADDENDA NO. 08 Bâtiment 'B'

le 07 mars, 2019 Page 3 of 3

No. de projet: 1005007-2

.1 **REMPLACER:** Changer la référence de l'article à lire « 2.3.1.3 ».

Section 25 30 02, .2:

.1 **REMPLACER:** Changer la référence de l'article à lire « 2.5.1.2 ».

Section 25 30 02, .3:

.1 **REMPLACER:** Changer la référence de l'article à lire « 2.6.1.2 ».

Section 25 30 02, .4:

.1 **REMPLACER:** Changer la référence de l'article à lire « 2.7.1.2 ».